



GMINA PŁONIAWY-BRAMURA
06-210 Płoniawy-Bramura
woj. mazowieckie
NIP 7571412314 REGON 550668338
GM.217.04.2013



Płoniawy - Bramura, dnia 24.06.2013

Wykonawcy

W dniu 21.06.2013 do Zamawiającego wpłynęło zapytanie nr 1 dotyczące treści specyfikacji istotnych warunków zamówienia w postępowaniu o udzielenie zamówienia publicznego „na budowę przydomowych oczyszczalni ścieków w Gminie Płoniawy - Bramura.” W zapytaniu wykonawca zadał następujące pytanie:

”Czy zamawiający dopuszcza zastosowanie oczyszczalni o technologii tlenowej zgodnych z normą PN – EN 12566 – 3

Informacja

Upzejmie informujemy, że realizacja inwestycji w zaplanowanym kształcie może narazić mieszkańców oraz władze gminy na liczne niedogodności.

Technologia oczyszczania ścieków przy wykorzystaniu drenaży rozsączających była bardzo propagowana 20 lat temu, głównie we Francji, jednak tam, gdzie wybudowano i eksploatowano tzw. oczyszczalnie drenażowe, stwierdzono, że jakość wód podziemnych i powierzchniowych uległa znacznemu pogorszeniu. We Francji likwidowane są obiekty tego typu i wprowadzono zakaz budowy nowych. W 2002 r. również w Niemczech stwierdzono, że przydomowe oczyszczalnie oparte na zastosowaniu drenażu rozsączającego poprzedzonego tylko osadnikiem gnilnym nie odpowiadają „aktualnemu stanowi techniki”, gdyż w czasie ich eksploatacji nie ma możliwości kontroli parametrów ścieków oczyszczonych i wprowadzono zakaz ich budowy.

Ostatnio w Polsce trwa dyskusja, czy drenaże rozsączające zapewniają oczyszczanie, czy tylko odprowadzanie nieoczyszczonych ścieków do gleby prawdziwe jest to drugie twierdzenie, ponieważ z osadnika odprowadzany są jedynie ścieki mechanicznie oczyszczone. Brak kontroli pracy oczyszczalni drenażowych, jak również badań jakości wód podziemnych w gminach, w których oczyszczalnie drenażowe są stosowane na szeroką skalę, w niedługim czasie może doprowadzić do znacznej degradacji jakości wód.

Trzeba przy tym wiedzieć, że przed kilku dniami Komisja Europejska zdecydowała o wystaniu pozwu przeciwko Polsce do unijnego Trybunału Sprawiedliwości. Znajduje się on w pakiecie o postępowaniach przeciwko krajom członkowskim, który publikuje Komisja Europejska.

Pozew dotyczy niewdrożonych przepisów o ochronie wód, Ramowa Dyrektywa Wodna zobowiązuje państwa do monitorowania stanu wód, ich składu chemicznego. I choć Polska zmieniła prawo wodne, to Komisja Europejska wytknęła uchybienia, a ponieważ bezskutecznie domagała się od Warszawy nadrobienia zaległości, zdecydowała się skierować pozew do Trybunału.

Gmina Płoniawy - Bramura
06 – 210 Płoniawy – Bramura 83 A
Tel. 29 71 78 061 Fax. 29 71 78 043
e-mail: urzad@ploniawy-bramura.pl
www.ploniawy-bramura.pl



Min. ten brak badań wynika z obawy o ich wynik szczególnie na obszarach wiejskich gdzie często z pieniądze UE zbudowano dużo oczyszczalni drenażowych.

Zwracam przy tym uwagę, że po wejściu w życie ustawy odorowej (co jest nieuniknione ponieważ istnieje taka dyrektywa UE) osadniki gnilne (fermentacyjne) mogą być źródłem konfliktów prawnych z uwagi na wydzielane odory.

Należy przy tym pamiętać, że w oczyszczalniach drenażowych co do zasady następuje rozkład beztlenowy. W efekcie nie da się zapobiec powstawaniu min. trującego siarkowodoru zarówno w zbiorniku jak i w gruncie wokół drenażu. Aby się o tym przekonać wystarczy dokonać rozkopania istniejącego kilkuletniego drenażu wokół takiej oczyszczalni pracującej bez napowietrzania. To co widać po kilku latach to czarny śmierdzący szlam pełen rozkładających się resztek organicznych i to właśnie zanieczyszcza wody podziemne i powierzchniowe.

Należy zwrócić uwagę, że gmina opierając się na normie PN – EN 12566 – 1 zapisała efekt ekologiczny na poziomie ustalonym w aktualnym Rozporządzeniu Ministra Środowiska z dnia 24 lipca 2006 r, jednak już zapisy programów finansowanych przez NFOŚiGW antycypując nowe przepisy emisyjne wymagane przez dyrektywy UE nakazują oczyszczanie ścieków do parametrów jak dla oczyszczalni do 2000RLM z cytowanego Rozporządzenia. Pozostanie przy normach emisyjnych z 2006 roku może mieć poważne konsekwencje w postaci niedotrzymania trwałości efektu ekologicznego w przypadku zmian norm emisyjnych.

Ponadto rodzi się pytanie czy opisane w SIWZ rozwiązanie faktycznie najlepiej spełniają przesłanki dyrektyw unijnych, których przestrzeganie wynika z zobowiązań wynikłych z akcesji Polski do UE a w szczególności:

1. Gwarantują optymalne wykorzystanie środków publicznych tzn. że opisany wariant urządzenia przy najniższych kosztach inwestycyjnych zapewnia najwyższe efekty ekologiczne.
2. Gwarantuje najniższe możliwe koszty eksploatacyjne przy zachowaniu wysokiego efektu ekologicznego.
3. Gwarantuje najniższe jednostkowe zużycie energii na utylizację 1m³ ścieku.

Należy wziąć pod uwagę fakt, że Regionalne Izby Obrachunkowe coraz częściej wymagają aby udowodnić, że przyjęty i zrealizowany wariant inwestycji był optymalny z punktu gospodarowania środkami publicznymi min. z Prawem wodnym.

Jednym z istotniejszych zapisów dyrektywy UE tzw. „ściekowej” jest jej art. 3, którego odpowiednikiem w polskim prawie jest art. 42 ust. 4 ustawy Prawo wodne: „W miejscach, gdzie budowa systemów kanalizacji zbiorczej nie przyniosłaby korzyści dla środowiska lub powodowałaby nadmierne koszty, należy stosować systemy indywidualne lub inne rozwiązania **zapewniające ochronę środowiska**”.

Należy przy tym pamiętać, że wg. opinii uzyskanych na przedstawienie powyższego problemu w wydziałach kontroli kilku Urzędów Marszałkowskich jest to problem Wójta lub Burmistrza bo to on podpisuje umowę z Urzędem Marszałkowskim i on odpowiada za jej realizację w tym trwałość projektu. Jeśli nastąpi zmiana przepisów o emisji z POŚ to Urzędy kontroli zakwestionują emisje z zamontowanych oczyszczalni nie spełniających aktualnych norm na czas kontroli, a tym samym nie spełniony zostanie warunek trwałości projektu ze wszelkimi tego konsekwencjami.



Stąd nasz apel do władz gminy o przeanalizowanie zamierzenia inwestycyjnego i zastanowienie się na projektowanymi urządzeniami.”

Zamawiający odpowiada:

Zamawiający informuję, że nie planuje zmiany zamierzenia inwestycyjnego. W stosunku do przydomowych oczyszczalni ścieków mają one spełniać wymagania normy obowiązującej - PN-EN 12566-3:2005+A1:2009

WÓJT
mar inż. Włodzimierz Załęski

Zamawiający prosi o jak najszybsze potwierdzenia otrzymania czytelności odpowiedzi na zapytanie dotyczące specyfikacji istotnych warunków zamówienia, poprzez wypełnienie powyższej informacji i przesłania informacji na nr faxu 29 71 78 043

.....
Pieczęć wykonawcy

....., dnia

Informuję, że w dniu Otrzymaliśmy storn czytelnej odpowiedzi na zapytanie dotyczące treści specyfikacji istotnych warunków zamówienia oraz zmianę treści specyfikacji istotnych warunków zamówienia w postępowaniu o udzielnie zamówienia na „budowę przydomowych oczyszczalni ścieków w Gminie Płoniawy - Bramura

”

.....
podpis